

13 March 2023

Español

**United Nations Group of Experts on
Geographical Names**

2023 session

New York, 1 – 5 May 2023

Item 10. of the provisional agenda *

Enseñanza de la toponimia

**Transferencia de conocimientos técnicos y asesorías a la
República Dominicana y Santa Lucía sobre
interoperabilidad, estandarización de nombres geográficos
y gestión de nomenclátor**

Submitted by México **

Summary:

En el marco de la cooperación internacional impulsada por la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo a través de las embajadas de México, la República Dominicana y Santa Lucía, el Instituto Nacional de Estadística y Geografía de México (INEGI) está atendiendo la estrategia 1, conocimientos técnicos, del plan estratégico y el programa de trabajo 2021-2029 del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos.

En abril de 2022 se concluyeron las asesorías técnicas, por videoconferencia (debido a la contingencia sanitaria por la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19)), dentro del marco del proyecto “Definición y fortalecimiento de capacidades del Instituto Geográfico Nacional ‘José Joaquín Hungría Morell’ en la elaboración de la metodología para la creación del nomenclátor de nombres geográficos georreferenciados de la República Dominicana”.

Actualmente, el INEGI participa con Santa Lucía en el proyecto “Fortalecimiento de las capacidades para el diseño y actualización de la información geográfica costera en la planificación ambiental y la construcción de playas resilientes”. Dentro de este marco, han sido impartidos los talleres sobre generación de modelos digitales de elevación, trazo de línea de costa, así como de normalización de nombres geográficos continentales, insulares y de las formas del relieve submarino.

* GEGN.2/2023/1

** Prepared by Francisco Javier Medina Parra Mario Ángel Jahuey Amaro

Transferencia de conocimientos técnicos y asesorías a República Dominicana y Santa Lucía sobre interoperabilidad, estandarización de nombres geográficos y gestión de nomenclátor

Con fecha de abril 2022, se notifica la conclusión de los trabajos definidos dentro del marco del Proyecto de Cooperación Internacional para el Desarrollo titulado “Definición y fortalecimiento de capacidades del Instituto Geográfico Nacional-José Joaquín Hungría Morell en la elaboración metodológica para la creación del Nomenclátor de Nombres Geográficos Georreferenciados de la República Dominicana”; convenido, por parte de México entre la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID) de la Secretaría de Relaciones Exteriores y el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) y por parte de República Dominicana entre el Viceministerio de Cooperación Internacional (VIMICI) del Ministerio de Economía, Planificación y Desarrollo y el Instituto Geográfico Nacional “José Joaquín Hungría Morell” (IGN-JJHM), cuya vigencia fue establecida entre octubre 2019 y octubre 2021.

Esta cooperación para el fortalecimiento de capacidades fue sujeta a una extensión en su tiempo de ejecución autorizado debido a la pandemia por Covid19, logrando impartir los temas de capacitación contemplados entre los colaboradores relacionados con la gestión de la toponimia nacional, que por ley el IGN-JJHM tiene como atribución y cumpliendo con la conformación de la “Guía Metodológica para la Elaboración del Nomenclátor Geográfico de la República Dominicana”.

Los temas tratados durante el periodo de capacitación fueron encaminados principalmente, a dar a conocer las fases contempladas en el Modelo del Proceso Estadístico y Geográfico del INEGI, adaptado del Modelo Genérico del Proceso Estadístico desarrollado por la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (UNECE).

Esta capacitación, contó con la participación tanto de directivos como de personal técnico del IGN-JJHM. El número de beneficiarios directos del proyecto fue de 6 hombres y 8 mujeres.

Respecto al Proyecto de Cooperación Internacional para el Desarrollo, convenido por AMEXCID e INEGI de parte de México; y, el Departamento de Desarrollo Sostenible, el Departamento de Planificación Física, la Autoridad Nacional de Conservación, el Fideicomiso Nacional y el Área de Gestión Marina de Soufrière de Santa Lucía titulado “Fortalecimiento de las capacidades para el diseño y actualización de la información geográfica costera en la planificación ambiental y la construcción de playas resilientes” programado a partir de junio 2021 y con una duración de 30 meses, se menciona que el INEGI realizó una serie de capacitaciones con el objetivo de fortalecer las capacidades técnicas de los colaboradores de la isla.

Los temas abordados durante el periodo de octubre a diciembre de 2022 fueron los siguientes:

- Registro de Nombres Geográficos Continentales e Insulares de México,
- Nombres geográficos de las formas del relieve submarino,
- Generación de modelos digitales de elevación,
- Generación de la línea de costa con base en el relieve,
- Clasificación no supervisada para la detección de crecimientos, y
- Información batimétrica.

La asistencia de personal adscrito a las diferentes instituciones de Santa Lucía a los talleres, fue muy variable, participando entre 50 y 100 personas a cada sesión.